



KAZGUU  
UNIVERSITY

Some approaches developed to combat  
plagiarism

*MADINA L. ANAFINOVA*

*2016*  
*ASTANA*

The strategies discussed here can be used to 'combat an increasing amount of plagiarism on research papers and other students writing



# OVERVIEW

- Reasons of an increasing amount of plagiarism on research papers and other student writing;
- Kind of plagiarism common in KAZGUU University, particularly Translation Studies;
- What kind of research paper really helps to develop the skills of writing, researching, problem solving, critical thinking and commitment?
- Strategies of preventing students plagiarism (Case of KazGUU).

# 1. Reasons of an increasing amount of plagiarism on research papers and other students writings

- some students simply do not know what plagiarism is;
- other students know what plagiarism is, but don't consider it wrong;
- students suppose no need to cite it, if you change an author's words into your own words;
- most students are interested in the shortest route possible through a course;
- they think it's okay not to use quotation marks, if you copy fewer than ten words.

## 2. Some students of Translation Studies think:

- If you translate any information into Kazakh Russian or English, you don't have to cite it;
- If you copy fewer than ten words from Russian, and then make translation of the it's okay not to use quotation marks;
- Everything on the Internet is free, and information translated from Kazakh into Russian or other languages can be used without citation.

# Opportunities:

*copying and translating somebody's ideas improves:*

- the skills of researching;
- language and translation skills;
- problem solving;
- critical thinking;
- writing;
- perseverance, and commitment.

# Threats:

- the availability of information for translation in electronic format has made plagiarism easier than ever;
- some information isn't up to date;
- there may be a lot of errors and discrepancies in the writing;
- some of the papers are surprisingly old (with citations being no more recent than the seventies).

# 3. Strategies to prevent students plagiarism

## (Case of KazGUU)

How to create healthy academic environment and prevent different kinds of plagiarism?

- bear in mind topicality of scientific papers;
- avoid of duplication;
- pay attention to actuality of research sources;
- provide students with the sources;
- develop students perception of academic misconduct.



## The approaches that may have some effect are:

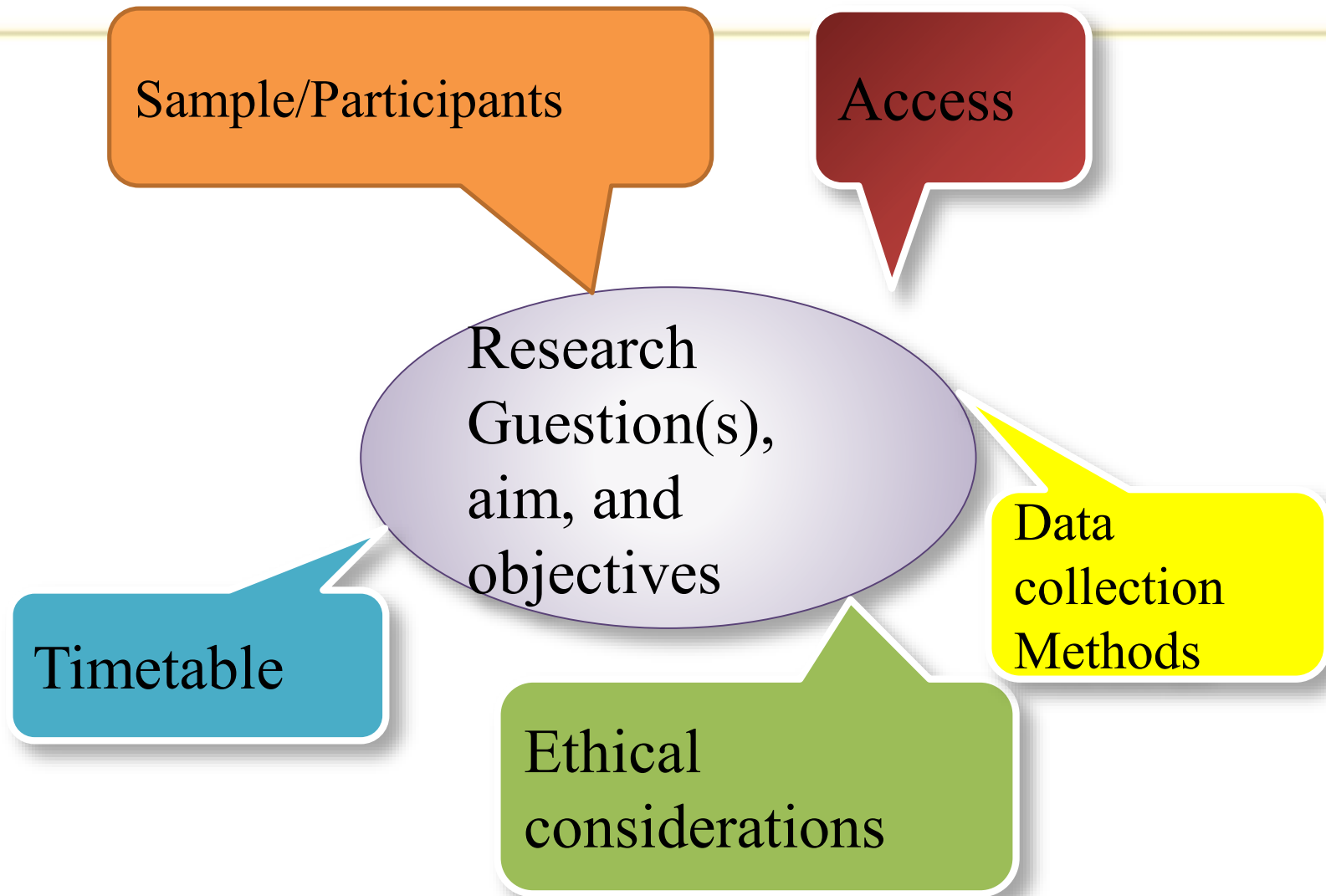
- to present investigation connected with practice and needs of translators of Kazakhstan;
- the subjects connected with requirements of those domains of the translation which employers are most interested in;
- offer students the research consciously, on some cases of the University.

# Some particular topics for diploma research papers:

- 1) Linguistics and extra linguistics analysis of the legal texts translation in tutors scientific papers (the case of KAZGUU University);
- 2) Psychological aspect of training translators in terms of multilingualism in Kazakhstan (case of KazGUU University) and so on.

#### 4. What methods really help to develop the skills of writing, researching, problem solving, critical thinking and commitment?

- 1) Offer students clean piece of paper to write their own research plan;
- 2) Then they are given a simple list of headings that, as a minimum, they should cover in their research plan:



❖ *Dominic Wyse. 2006*

# Opportunities:

- students will learn how to design studies, generate data, analyze and interpret the data and disseminate findings;
- the students should bear in mind that the purpose to undertake the research is not just to "get through" or to "crank out a bunch of problems and get them out of the way“;
- but to search real facts, analyze and prove the findings made him(her)self.

Thank you!

